



**tune in and  
tuneUP**  
www.valley-can.org

# GRATIS ¡Reparaciones de smog!

Obtenga \$500 para reparaciones de smog o un certificado de smog gratis. De manera segura a través de nuestro programa en línea. ¡Una colaboración del Distrito del Aire en el Valle! Para calificar: debe ser residente en el Valle.

## **CÓMO FUNCIONA**

### **Primero - Llámenos**

Llame a nuestros representantes para agendarle una revisión de emisiones gratis en un taller certificado STAR cerca de usted.

**Le atendemos en español al 1-800-806-2004.**

Los representantes están contestando el teléfono de 6 am a 10 pm todos los días de la semana.

### **Segundo - Revisión de emisiones**

Si su automóvil no pasa la revisión, recibirá un vale electrónico de \$500 para reparaciones de smog gratis. Si su automóvil pasa la revisión, ¡Se le entregará un certificado de smog gratis!

**Visite nuestro sitio web: [valleycan.org/virtual-titu](http://valleycan.org/virtual-titu)**